

文学艺术类



文化部
财政部

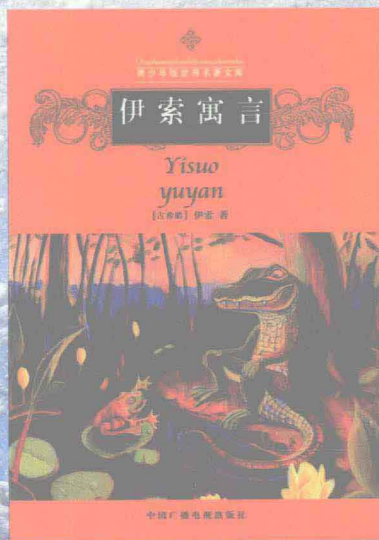
送书下乡工程
2005年度

伊索寓言

青少年版世界名著文库

(古希腊) 伊索 著

qingshaonianbanshijiemingzhuwenku



中国广播电视出版社

伊索寓言



(古希腊) 伊索 原著

王小利 改写

中国广播电视出版社

图书在版编目(CIP)数据

伊索寓言/(古希腊)伊索著;王小利改写. —北京:
中国广播电视出版社, 2005. 8
(青少年版世界名著文库)
ISBN 7-5043-4845-7

I. 伊... II. ①伊...②王... III. 寓言—作品集—
古希腊—缩写本 IV. I545.74

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 094704 号

伊索寓言

作 者	(古希腊)伊 索
责任编辑	刘 媛 李潇潇
封面设计	国 风
责任校对	王银利
监 印	赵 宁
出版发行	中国广播电视出版社
电 话	86093580 86093583
社 址	北京市西城区真武庙二条9号(邮政编码 100045)
经 销	全国各地新华书店
印 刷	北京中创彩色印刷有限公司
装 订	北京中创彩色印刷有限公司装订厂
开 本	787×1092 毫米 1/32
字 数	64(千)字
印 张	6
版 次	2005 年 8 月第 1 版 2005 年 8 月第 1 次印刷
印 数	4000 册
书 号	ISBN 7-5043-4845-7/I·621
定 价	12.00 元

(版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换)



目 录



爱唱歌的夜莺 / 1

病人和医生 / 4

被狗咬伤的人 / 7

病驴和狼医生 / 10

长寿的人 / 13

唱歌的蜗牛 / 15

吃你没商量 / 17

吹 箫 的 狼 / 20

蝮蛇求助的遭遇 / 22

狗和海螺 / 24



- 狗 和 主 人 / 27
- 狗仗人势 / 29
- 海豚和白杨鱼 / 32
- 航 海 者 / 35
- 好恶作剧的人 / 38
- 黑 人 / 40
- 黄蜂和蛇 / 43
- 饥饿的狗 / 45
- 荆棘上的蝮蛇 / 49
- 口渴的鸽子 / 51
- 开玩笑的牧人 / 53
- 空话不是诺言 / 56
- 两只屎壳郎 / 58
- 两 个 仇 人 / 61
- 两 只 口 袋 / 63
- 驴 和 青 蛙 / 67
- 驴、大鸦和狼 / 70
- 蚂 蚁 和 蝉 / 72
- 蚂 蚁 / 75
- 蜜蜂和宙斯 / 77



摩摩斯的评判 / 80
女 巫 / 83
螃蟹和狐狸 / 86
披着羊皮的狼 / 89
劈树人和橡树 / 92
墙壁和木钉 / 94
人 的 智 慧 / 97
撒谎的手艺人 / 100
蛇 和 蟹 / 102
生金蛋的鸡 / 105
狮子、狼和狐狸 / 107
狮子的眼泪 / 110
守 护 神 / 113
受骗的猎人 / 115
贪婪的狐狸 / 118
逃走的穴乌 / 121
跳舞的骆驼 / 125
铁匠家的狗 / 128
偷蜜人的结果 / 130
秃 子 / 133



- 兔子和老鹰 / 136
兔子和青蛙 / 138
驮盐的驴 / 142
驮神像的驴 / 144
胃和脚 / 147
小楼绅士 / 149
小蟹和母蟹 / 152
小偷和公鸡 / 155
幸灾乐祸的猫 / 158
凶悍的妻子 / 160
行人和大鸦 / 162
穴乌和大鸦 / 165
穴乌和鸽子 / 168
穴乌和狐狸 / 171
演说家 / 174
羊倌和头羊 / 177
养蜂人 / 179
野鸽和家鸽 / 182



爱唱歌的夜莺

大森林里生活着一只非常美丽的夜莺，它体态玲珑，一身赤褐色的羽毛，非常漂亮。最迷人之处并非它美丽的外表，而是它婉转动听的歌声。它有一副美好的喉咙，被公认为是森林中的歌唱家，每当它唱起歌来，森林中的动物们都屏住呼吸，整个林子鸦雀无声，出神地倾听着优美的旋律。如果此时有行人路过，都会被它的歌声深深吸引，许多人因此而迷了路。

夜莺由于自己的歌声优美动听，就开始有些忘乎所以了，常常远离自己的巢穴去唱歌，以赢得更多的掌声与赞美声，甚至连自己的生活习惯都改变了，夜莺本来是每天夜里出来唱歌，现在它白天也经常出来唱歌。

夜莺原来有一个好朋友，是一只蝙蝠。以前它们经常一起在夜间出来行动，现在夜莺白天也出来



了，蝙蝠很担心，于是它就劝夜莺说：“你的歌声确实是动听，如果被坏人知道的话，你会很危险的。现在你白天也出来活动，万一遇到那些坏人，怎么办呢？”

对于蝙蝠的话夜莺左耳听右耳出，若无其事，它说：“你知道大家有多欢迎我，多喜欢我的歌声吗？我怎能不出来为大家表演呢？你不让我出去，是嫉妒我，你只配在漆黑的夜里出来，和我已经不是一类了，我们以后就绝交吧。”蝙蝠听了夜莺的话，伤心极了，它知道夜莺早已沉迷于虚荣之中，无法自拔，而且危险很快就要降临在夜莺的头上。蝙蝠真心地想帮助它，然而夜莺说出如此绝情的话，蝙蝠只得无奈地飞走了。

从此，夜莺无论黑夜白天都出来唱歌。它的名声一天天大起来，传到方圆几百里的森林、村庄和城市。许多想致富的人都开始打这只夜莺的算盘。于是，成群结队的人们来到了大森林，千方百计地捕捉夜莺。

夜莺以为这些人是来欣赏它的歌声的，于是唱得更加卖力了。终于有一天，夜莺被人捉到了，以



高价卖给了城里的一位富商。从此，它失去了自由，被关进了笼子里，挂在窗口，供人赏玩，取悦心情。此时的夜莺已无心在白天唱歌了，它开始怀念它的家乡，怀念它的同伴们。

夜晚，夜莺恢复了它的本性，唱起了哀愁的歌曲。这歌声招来了他的朋友蝙蝠，他好奇地问夜莺：“你现在为什么白天沉默，夜晚才唱歌呢？”夜莺回答说：“我很后悔当时没有听你的话，如今被人捉住了。现在我有心眼了，白天不再唱歌了，只在夜晚唱了。”蝙蝠听了说道：“你不应该现在才加小心，而应该在被捉住之前就多加小心，现在已于事无补了。”说完，蝙蝠飞走了。

这个故事是说，应该早在危险来临之前，作好充分准备，一旦遭遇了不幸，懊悔也无济于事，一切都晚矣。



病人和医生

医生的职责是医病，免除病人的痛苦，为他人带来幸福。但有的医生却并非如此，他们整天马马虎虎，非但不能为病人解除病痛，反而增加病人的痛苦。

有一天，哈特到山里去打猎，带着猎狗去追一只兔子。这只兔子是此山的老住户，因此洞悉这里的一切。

兔子见到哈特带着猎狗穷追不舍，于是想给哈特点儿颜色看看。它领着哈特在山里转来转去，它知道有一个猎人在山脚下设了一个陷阱，其中放满了脏水。

不一会儿，兔子就把哈特领到了陷阱的前面。兔子一纵身，便越过了陷阱，同时也有意地放慢了脚步。

哈特不知是兔子的诡计，以为只差一步便可将



兔子捉住了。于是，他奋不顾身地奋力向前赶去。

只听轰隆一声，哈特连同猎狗一同掉进了陷阱中，陷阱中的脏水一下就没到了哈特的脖子，虽然猎狗也掉到了陷阱里，但它一纵身就跳了出来。

猎狗看到哈特正在陷阱里拼命挣扎，立即跑过去拉过一根树枝扔到了陷阱中。哈特抓住那根树枝，不久便爬了上来。

本来正值寒冬腊月，又经脏水一淹，哈特患了重感冒。家里派人立即找来了医生。

医生为哈特诊断后，问哈特：

“你现在感觉怎么样？”

哈特说：

“出了很多汗。”

医生摸了摸哈特的头，见他满头大汗。

医生立刻说：

“不要紧，不要紧，这是好事！”

说完，他只为哈特开了一点儿药，站起来转身就走了。

医生走后，哈特的病越来越重。他全身酸痛，连头都要抬不起来了。家人看到哈特如此难受，又



把医生找了来。医生让哈特张开嘴，他向嘴里看了看，又问哈特：

“你现在感觉怎样？请你详细说一说！”

哈特打着寒颤说：

“我冷得厉害，你看，我全身都在打颤！”

医生看哈特的确是抖得特别厉害，就对哈特说：

“这是好事！”

说完，医生像前一次一样，开了点儿药抬腿又走了。

不久，医生第三次又被哈特的家里人找来了，医生问：

“现在总会好些了吧，你说现在情况怎么样？”

哈特立刻说：

“我浑身浮肿。”

医生还是说：

“这是好事！？”

后来，哈特的家人问他情况到底如何了？哈特说：

“我将因这些好事而送命。”



专拣好话说的人，千万不要去相信他。

被狗咬伤的人

在一座城市里，人们过着赛神仙的生活。男人们出外经商赚些钱，留在家里的妇人们无所事事，都纷纷养起了狗来排遣生活，打发时光。因此这个城市里到处都有狗的踪迹，其数量几乎和人一般多。

那些妇人们每天都带着自己的狗出来散步，当作自己的心肝宝贝，在一起都称赞着自己的狗，有时竟会吵起来。后来有好事者就出了一个主意，举办一个全城的狗的运动会，比试一下究竟谁的狗更出色。

人们决择了一个风和日丽的日子，把狗都带到了运动场，参加运动会。只见运动场上，人狗混杂，熙熙攘攘，热闹至极。人们选举了一位有威信又比较公正的人作为裁判，评判哪一家的狗最出



色，并在赛后颁发奖品，以资鼓励。

比赛共分三个项目，有赛跑、钻圈和叼飞盘。只见那些狗们蹿蹦跳跃，各显其能，奋勇争先，异常活跃。整个比赛进行得异常紧张激烈，人人都为自己的狗取得好成绩鼓掌称赞。

赛跑一项进行得最为激烈，参赛的一大群狗在发令枪响过后，嗖地冲了出去，一个个都用尽全力，奋力向前冲，加油的人喊声震天。而钻圈比赛进行得异常有趣，那些参赛的小狗，飞身跃起，从圈中钻过，再来一个前滚翻，站起来，抖掉身上的尘土，欢快地向主人跑去。最精彩的比赛要属叼飞盘，它们都使出了浑身解数，跑跳齐来，把主人扔向空中的飞盘逐个地叼住。人群中不时爆发出热烈的掌声及欢呼声。

最后通过综合统计，裁出了本次大赛的冠军，并奖励给了厚重的奖品。主办者还宣布以后每年都要举办这样的比赛。

人们得到了这个消息后，更加爱惜自己的狗，都盼望着来年大赛能给自己带来荣誉。这些狗每天都要吃上好的牛肉，有了自己的房间，每次上床睡



觉以前，主人要给它们洗澡。它们的待遇已经超过很多穷人的生活水平。

一天，一个外地人来到这里，看到人们对狗如此宠爱非常反感。由于这些狗平时都骄生惯养惯了，看到这个人对它们的态度很不友善，有一只狗上去咬伤了那个人的大腿。

那人赶忙找人医治。这时有人告诉他说：“你需用面包蘸点伤口上的血，扔给咬你的狗吃，这样你的伤口才能迅速愈合起来。”

那个人回答说：“如果我这样做，全城的狗一定都会来咬我了。”

说完，他就离开了这个城市，永远也不到这里来了。

这个故事是说，由于人们的恶习受到鼓励，会促使他们更加为非作歹，进一步伤害你。



病驴和狼医生

一条母狼渐渐地衰老，再也不能在草原上奔驰追逐猎物了，常常觉得很寂寞。闲暇时，总爱品味过去的日子，母性的慈爱也渐渐萌发，为前半生捕杀弱小动物而深悔不已，决定开一所外科医院，解除动物们的痛苦，以赎前愆，同时换取些食物，安度晚年。

老狼从医的消息很快传遍了整个森林和草原，善良弱小的动物们啧啧称奇、议论纷纷。

小白兔最为振奋，高兴地说：

“这下可好了，我们再不会被它追得永无宁日，害得我们连口安稳饭都吃不成了。”小山羊说：

“假如我们跌伤了，还可以到它那儿去治病，听说它的医术非常高明呢。”

毛驴却说：